

EXPO '67 & TERRE DES HOMMES

Pavillons Thématiques

Canada (Inforama)



archives  
municipales

VOUS NOUS OBLIGERIEZ EN NOUS RETOURNANT

LE DOSSIER DANS LE PLUS BREF DÉLAI.

Communiqué

News Release

pour publication  
for release

INFORAMA

Inforama, la participation du Gouvernement du Canada à l'exposition permanente et internationale de Montréal a réouvert son pavillon au rez-de-chaussée de l'ancien thématique "L'homme et les Régions Polaires". On y expose un montage mécanique décrivant les différentes étapes de la redistribution de l'argent des contribuables canadiens, une bibliothèque proposant les dernières publications gouvernementales ainsi qu'un film d'animation de nature humoristique intitulé "Un message de propagande".

La direction du pavillon Inforama a été confiée à M. Pierre Tellier, à peine âgé de 24 ans et ainsi devenu le plus jeune parmi les directeurs de pavillons de Terre des Hommes.

A proximité de la porte d'entrée le visiteur peut trouver un kiosque "Information Canada" où il lui est possible d'obtenir des renseignements concernant Terre des Hommes, Montréal et les autres régions du Canada.

.....2/



"Le contribuable" est illustré dans le pavillon par un drôle d'"homme-accordéon" vêtu de tartan écossais. Un "pipeline" semble jaillir de ses goussets pour entrer dans un modèle réduit du Parlement et ensuite traverser un gros chien jaune représentant la Fonction publique.

Après la "pipeline" poursuivant son chemin en distribuant ses "ressources" dans des programmes gouvernementaux, tels les allocations familiales et l'assurance-chômage; les subventions aux particuliers, aux industries et à certains groupes dans des programmes à frais partagés fédéraux-provinciaux, tels l'assurance-maladie, on peut voir des sociétés de la Couronne comme la Société d'Hypothèque et de Logement et l'Energie Atomique du Canada.

A la fin de ce "pipeline", le visiteur trouve une gigantesque caisse enregistreuse illustrant le coût total de tous ces programmes qui retournent une partie des impôts en services rendus aux contribuables.

Inforama propose également une bibliothèque avec les dernières parutions du Gouvernement canadien concernant l'art culinaire, les communications, l'éducation, les conflits sociaux, la peinture, le monde animal et les affaires militaires.

.....3/

De plus, on a mis en montre une série de livres de qualité vendus à prix modique, tels que le Rapport de la Commission Le Dain sur l'emploi non-médical des stupéfiants - Les oiseaux du Canada - La situation de la femme au Canada - ainsi que plusieurs autres ouvrages tous aussi intéressants.

Le pavillon a également mis en étalage un assortiment de livres publiés par l'UNESCO portant sur l'éducation et les communications.

Le point saillant de l'exposition du pavillon Inforama est sans nul doute la présentation du film d'animation "Un message de propagande", d'une durée de 14 minutes. Ce court métrage, produit par l'Office National du Film et réalisé par M. Don Arioli recevait, l'an dernier, un Etrog (version canadienne de "l'Oscar" américain).

A l'aide de commentaires humoristiques, le film raconte les différents problèmes économiques, sociaux et politiques auxquels doivent faire face quotidiennement les 22 millions de Canadiens. Il se termine soulignant le fait que, même s'il y a 22 millions d'habitants au Canada et par conséquent 22 millions de problèmes et 22 millions solutions à ces problèmes, le système politique du Canada sait régler les conflits à l'amiable et gouverner avec habileté l'immense pays à la fois multiculturel et bilingue.

La salle de cinéma comprend 150 sièges et présente le film "Un message de propagande" toutes les 30 minutes.

26 juillet 1972

Communiqué

News Release

pour publication  
for release

INFORAMA

Inforama, the exhibit of the Government of Canada, has re-opened on the lower floor of the former Man and the Polar Regions theme pavilion with a display explaining how Canadian tax dollars are distributed, a show of recent government publications and a witty animated film called "Propaganda Message".

Inforama is run by 24 -year- old Pierre Tellier, Man and His World's youngest pavilion director.

Just outside the entrance to Inforama, opposite Cinema 360, is an Information Canada booth dispensing data on Man And His World, as well as tourist information on Montreal, Quebec and other provinces.

The main room, just inside the entrance, contains the pavilion's main exhibit. Called "The Machinery Of Government", this exhibit is an ingenious array of wacky machines, people, animals and odd-shaped structures by Montreal designer John Gilbert which humorously explains how the three levels of government "squeeze" money out of the Canadian taxpayer and then re-circulate funds back into the economy and tax payer pocket.

....2/



The "tax payer" is portrayed in the exhibit as a funny "accordion-pump" man decorated in Scottish tartan. A pipeline flowing out of his rouser pockets runs into a model parliament and then through a big yellow dog representing the public service.

The "money pipeline" is then illustrated flowing on dispensing funds into government programmes such as children's allowances and unemployment insurance, in grants and loans to individuals, industries and special interest groups, in federal-provincial shared-cost programmes, such as medicare, and finally into crown corporations such as CMHC and Atomic Energy of Canada.

At the end of the "pipeline" is a giant cash register showing the total costs of all programmes that bring tax dollars back into the pockets and purses of the Canadian people.

Included in Inforama's main exhibition is a display of Canadian government publications. Besides books on cookery, communications, education, social problems, history, painting, wild-life and military affairs, there are such high-quality, low-cost featured items as the Le Dain Commission's report on the non-medical use of drugs, "The Birds Of Canada", "Canada, Year Of The Land", "A Time To Dream", and the new "Atlas and Gazetteer of Canada".

All are excellent examples of modern Canadian printing and book design.

Inforama also features an assortment of UNESCO books on education and communications.

.....3/

105083

Inforama's main attraction is a 14 minute animated color film called "Propaganda Message".

Produced by the National Film Board of Canada and directed by Don Arioli, the film was awarded an Etrog -- a Canadian version of the "Oscar" -- at last year's Canadian Film Awards.

The story, in humorous terms, explains some of the economic, social and political problems facing Canada's 22 million inhabitants. It concludes that while there are 22 million people, 22 million problems and 22 million individual solutions, Canada's unique political system is able to democratically balance one force against another and so govern an immense multi-cultural bi-lingual nation.

The 150 seats cinema is air-conditioned and the programme is shown every half hour.

-30-

July 26, 1972



### Suisse

Au pavillon de la Suisse, l'exposition "Prestige de l'Or" présente les travaux d'orfèvres suisses réputés. Deux hôtesses du pavillon suisse montrent quelques créations prestigieuses du secteur de l'horlogerie. (Photo). Remarquez les montres que portent ces demoiselles... Tout un art!

L'orfèvrerie est, en Suisse, une des principales industries.

### Problèmes...

Il ne serait pas facile de ne pas se préoccuper

des nombreux problèmes auxquels doivent faire face des millions de Canadiens, hommes, femmes, ou enfants, que ce soit dans les domaines social, linguistique, culturel, économique, politique ou autre...

Avez-vous déjà essayé de les énumérer ou de vous les figurer? Ou bien, y voyez-vous une solution?

Si vous voulez vous poser toutes les questions, il ne vous suffit que d'aller au pavillon "Inforama". Vous y trouverez en grande partie plusieurs réponses...

Le film "Message de Propagande" y illustre, d'une façon amusante, les rouages du gouvernement... Vous voulez savoir comment fonctionne un gouvernement, rendez-vous à ce pavillon, et vous en verrez de toutes les couleurs...



### Bilan

Pas moins de 1,198,191 personnes avaient franchi les barrières de l'Île Sainte-Hélène, mercredi soir. Quant à la Ronde, elle a accepté pas moins de 1,044,031

visiteurs. Ce dernier chiffre était émis à midi, hier.

En attendant les Jeux Olympiques de 1976, M. Drapeau doit sûrement se contenter du nombre des visiteurs à TDH...